Biliterate spelling with developmental dyslexia

Citation for published version:

Link:
Link to publication record in Edinburgh Research Explorer

General rights
Copyright for the publications made accessible via the Edinburgh Research Explorer is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy
The University of Edinburgh has made every reasonable effort to ensure that Edinburgh Research Explorer content complies with UK legislation. If you believe that the public display of this file breaches copyright please contact openaccess@ed.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.
Biliterate Spelling with Developmental Dyslexia

Spelling performance of Spanish speaking children with and without dyslexia learning English in predominantly monolingual and bilingual schools

Alexa von Hagen¹,² & Vicky Chondrogianni¹

¹School of Philosophy, Psychology and Linguistic Sciences, The University of Edinburgh
²International Doctorate for Experimental Approaches to Language and Brain (IDEALAB)

Background

Is dyslexia a language universal or specific deficit?

Do different degrees of L2 input show different effects on cognition?

How do orthographies of different degree of opacity develop in biliteracy?

Participants

9 year old children

Native Spanish speakers in Uruguay

Bilinguals

36 TD MONOLINGUAL EDUCATION

39 TD BILINGUAL EDUCATION

38 DYS MONOLINGUAL EDUCATION

38 DYS BILINGUAL EDUCATION

Measures

2 writing samples after watching 5 min cartoons in

Error coding

Language Borrowing error

Morphological error

Orthographic error

Phonological error

Orthographic errors

Morphological errors

According to POMAS-S scheme


References:


Results

Are there quantitative and qualitative differences between

a. children with and without dyslexia?

b. predominantly monolingual and bilingual schools?

c. Spanish and English writing samples?

No quantitative differences between dyslexic groups

Qualitative differences between dyslexic groups in error types

Error coding

Proportion of different error types

Conclusion

a. Universal dyslexic spelling deficit

b. No effect of school type on error proportion, but on error type profile

c. Language specific coordination of phonological, orthographic and morphological knowledge in biliterate spelling

Participants

9 DYS MONOLINGUAL EDUCATION

8 DYS BILINGUAL EDUCATION

39 TD MONOLINGUAL EDUCATION

39 TD BILINGUAL EDUCATION

Measures

2 writing samples after watching 5 min cartoons in

Error coding

Language Borrowing error

Morphological error

Orthographic error

Phonological error

Orthographic errors

Morphological errors

According to POMAS-S scheme


References:


Conclusion

a. Universal dyslexic spelling deficit

b. No effect of school type on error proportion, but on error type profile

c. Language specific coordination of phonological, orthographic and morphological knowledge in biliterate spelling

Participants

9 DYS MONOLINGUAL EDUCATION

8 DYS BILINGUAL EDUCATION

39 TD MONOLINGUAL EDUCATION

39 TD BILINGUAL EDUCATION

Measures

2 writing samples after watching 5 min cartoons in

Error coding

Language Borrowing error

Morphological error

Orthographic error

Phonological error

Orthographic errors

Morphological errors

According to POMAS-S scheme


References:


Conclusion

a. Universal dyslexic spelling deficit

b. No effect of school type on error proportion, but on error type profile

c. Language specific coordination of phonological, orthographic and morphological knowledge in biliterate spelling

Participants

9 DYS MONOLINGUAL EDUCATION

8 DYS BILINGUAL EDUCATION

39 TD MONOLINGUAL EDUCATION

39 TD BILINGUAL EDUCATION

Measures

2 writing samples after watching 5 min cartoons in

Error coding

Language Borrowing error

Morphological error

Orthographic error

Phonological error

Orthographic errors

Morphological errors

According to POMAS-S scheme


References:


Conclusion

a. Universal dyslexic spelling deficit

b. No effect of school type on error proportion, but on error type profile

c. Language specific coordination of phonological, orthographic and morphological knowledge in biliterate spelling

Participants

9 DYS MONOLINGUAL EDUCATION

8 DYS BILINGUAL EDUCATION

39 TD MONOLINGUAL EDUCATION

39 TD BILINGUAL EDUCATION

Measures

2 writing samples after watching 5 min cartoons in

Error coding

Language Borrowing error

Morphological error

Orthographic error

Phonological error

Orthographic errors

Morphological errors

According to POMAS-S scheme


References:


Conclusion

a. Universal dyslexic spelling deficit

b. No effect of school type on error proportion, but on error type profile

c. Language specific coordination of phonological, orthographic and morphological knowledge in biliterate spelling